ENDROIT - *LOCATION*: Sherbrooke, CS Thibault GM Cadillac | VILLE - *TOWN*: SHERBROOKE | DATE: 04 oct 15 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AA | N° MATCH - GAME N°: 1042 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: NOIR ET OR DE MORTAGNE

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
30	DANICK PELOQUIN	G					
31	CHARLES GIGNAC *	G	7	25		04:57	2
3	JEREMIE LEBLANC		3	58	77	11:51	3
6	RAPHAEL ST-PIERRE		6	25		12:25	3
7	ALEXIS JOURNAULT-VADNAIS		77	55		12:53	3
8	GABRIEL GOUIN		77			14:49(FD)	3
12	MATTHIEU LEGENDRE						
13	OLIVIER LEBLANC						
14	WILLIAM SANTOIRE						
17	RÉMI COUTURE						
18	THOMAS LANGELIER						
25	CHARLES POUDRETTE						
32	HENRI GRIFFIN						
55	JEAN-PHILIPPE DESAUTELS						
58	MAXIME ST-ARNEAULT						
77	SAMUEL CHAMPAGNE						

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS*				AUTRES - *OTHERS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
77	A39	03:53	1	18	A40	11:40	1
3	A61	12:46	2	18	D40	11:40	1

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
45	3	0			1		0		2		31
	0	0									30

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: HARFANGS DU TRIOLET

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
1	RÉMI DELAFONTAINE	G					
30	LOUIS-PHILIPPE BREAULT *	G	16			08:11	1
2	THOMAS PAQUETTE		10	11	17	13:05	1
3	CHARLES CÔTÉ		8	15	11	00:29	3
4	ARNAUD CABANA						
6	ANTOINE GEVRY						
7	SAMUEL BUSSIERES						
8	ANTOINE JOSEPH						
9	MATHIS DUFOUR						
10	THOMAS BÉGIN						
11	JACOB RICHARD-WATSON						
12	JULIEN PAILLÉ						
14	JACOB LEMIEUX						
15	MARC-ANTOINE MORISSETTE						
16	MARC-ANTOINE DUCHARME						
17	NIKOLAS DAVIGNON-KASNY						
19	JACOB TESSIER-GAGNON						

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
0	4	44			3		1		0		30
0	0										1

(LETTRES MOULÉES) / (*PRINTED LETTERS*)

MAXIME VALOIS	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	ALEX-ANDRÉ PERRO
JEAN-FRANCOIS LACOMBE	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	JÉRÔME RAYMOND
	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS*				MINEURES - *MINORS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
				11	A52	01:59	1
				4	A55	10:28	1
				16	A52	09:17	2
				3	A55	12:46	2
				9	A52	13:16	2
				8	A55	10:01	3
				16	A22	11:25	3

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	OFFICIELS / *OFFICIALS* (LETTRES MOULÉES)	(*PRINTED LETTERS*)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
		5	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* GUILLAUME LAVOIE	3	DÉBUT / *START* 10:20:00	
	SPECTATEURS / *SPECTATORS* 500		JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* PATRICIA PARE		FIN / *END*	
			ANNONCEUR *ANNOUNCER*	ARBITRE *REFEREE* JONATHAN BLAIS		3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* :	TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*	ARBITRE *REFEREE*			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER*	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

LIGUE